

n° 6 • 15 giugno - 15 luglio 2019

F & C

Flexogravure & Converting
magazine

Produzione di materiali barriera

Packaging sostenibile per il settore del lusso

Pulitore anilox per laser

Barrier substrate production

Packaging and sustainability in the luxury sector

Laser anilox cleaner





RSP SYSTEM 2.0 PIU' VELOCE, PIU' AFFIDABILE

Per fustelle flessibili dirette RSP e fustelle flessibili di registro RSP.

- Cordonatura
- Taglio
- Mezzo Taglio
- Perforazione

Per la tua Stampa Offset

CITO Italia Srl

Sede principale: Loc. Noghère - Nuova Z.I. • S.P. 13 di Caresana • 34015 Muggia (TS)
Phone +39 (040) 232346 • Fax +39 (040) 5706390

Filiale di Milano: Via Vincenzo Monti, 52 • 20017 Rho (Milano)
Phone +39 (02) 3340 2372 • Fax +39 (02) 3340 0390

info@cito-italia.com • www.cito-italia.com



Non dovrete più perdere
tempo a cercare il
panno migliore.

CE NE OCCUPIAMO NOI



La Precisione è la nostra Passione



Lamierini magnetici



Utensili rotativi



Macchine rotative

Dal 1963 sviluppiamo e produciamo per Lei utensili di precisione per tutti i settori dov'è tagliato, stampato e stampato in rilievo, flessibile e sempre un passo avanti.

Spilker Italia S.r.l. | Tel.: +39 02/98128209 | info@spilkeritalia.it
Via Della Vecchia Chimica, 5/B, 20070 Riozzo di Cerro al Lambro (MI)



www.spilker.it

L'evoluzione della pre stampa nella flessografia

Il tema dell'editoriale di questo numero riguarda l'evoluzione della pre stampa nella flessografia. Il nostro settore ha registrato, in tutti i comparti, progressi tecnologici considerevoli, ma la causa prima dei grandi risultati conseguiti nel campo della flessografia, è dovuta alla pre stampa. Negli ultimi anni la stampa digitale è entrata anch'essa nella competizione, ma in modo marginale e solo nell'ambito delle piccole tirature.

Negli anni '70, con l'entrata sul mercato delle lastre fotopolimere, inizia la storia moderna della flessografia. Dopo essersi lasciata alle spalle la stampa all'anilina e i cliché di gomma, l'evoluzione e l'automazione sono entrate in modo deciso a cambiare radicalmente il volto delle stamperie e dei convertitori.

Le sleeve, i cambi sempre più rapidi dei lavori, i fermi macchina ridottissimi, la risoluzione sempre più alta nella incisione delle immagini, hanno consentito alla tecnica di stampa flessografica di realizzare stampati su carta, cartoncino e plastica sempre più competitivi, in termini qualitativi, rispetto alla litografia.

Dopo decenni di dominio del mercato della stampa offset, la flessografia sta insidiando il suo primato. Le tipografie tradizionali che sono entrate in crisi, farebbero bene a guardare ad una diversificazione; la flessografia può rappresentare una risorsa per molti stampatori.

Le ragioni che sono alla base della perdita di quote di mercato della offset sono da ricercare nella competitività della flessografia, che ha avuto il suo punto di forza nell'evoluzione della pre stampa. La flessibilità nei formati di stampa, l'ampia offerta di modelli, costo ridotto rispetto alla offset, unitamente alle lastre d'incisione, sono alla base del suo successo.

Pre-printing evolution in flexography

The subject of this editorial regards the pre-printing evolution in the flexography. Our branch has registered, in all areas, a remarkable technological progress, but the first reason of the great results obtained in the flexography field is due to the pre-printing.

In the last years, the digital printing has got competitive, but in a marginal way and just in small editions.

In the '70s, with the market entry of photopolymere plates, the modern story of the flexography begins.

After leaving behind the aniline printing and rubber stereotypes, the evolution and the automation have changed radically the nature of print houses and converters.

The sleeves, the changes more and more rapid of works, the very reduced machine downs, the higher and higher resolution in the image engraving have allowed to the flexographic printing to realize paper, cardboard and plastic booklets more and more competitive, in terms of quality, with the lithography.

After decades of offset printing's market domination, flexography is being undermining its primacy.

Traditional printing houses, slipping into crisis, should look at a diversification; flexography may represent a good resource for many printers.

The offset printing machine market share loss is due to the flexography competitiveness, that has had its strong point in the pre-printing evolution.

Flexibility in the print format, the wide offer of patterns, the reduced price compared with the offset, the engraving plates are at the base of its success.

La testata è rivolta agli stampatori e convertitori.
Tratta le tecniche di nobilitazione di carta
e cartone ondulato e tutti i sistemi
di personalizzazione di imballaggi flessibili e rigidi

Rivista mensile

La nostra società edita anche "Stampare",
rivista delle arti grafiche e della comunicazione

Anno XXXII - n° 6
15 giugno - 15 luglio 2019

Iscritta al Registro Nazionale
della stampa n. 2228
Autorizzazione Tribunale
di Milano n. 492 del 19-6-1987

DIRETTORE RESPONSABILE
Roberto Fronzuti

VICE DIRETTORE
Giovanni Abruzzo

CAPOREDATTORE
Emanuele Carlo Ostuni

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE
E PUBBLICITÀ
Via Conte Rosso, 1 - 20134 Milano
Tel. 02 36.50.45.09
rfeditore@libero.it
www.fcmagazine.it

STAMPA E IMPAGINAZIONE
In proprio

ABBONAMENTI
Italia: € 70,00
Estero: € 100,00
Edizione digitale: € 35,00



SOMMARIO

5 EDITORIALE - EDITORIAL

L'evoluzione della prestampa nella flessografia
Pre-printing evolution in flexography

8 PANORAMA - PANORAMA

Alla ricerca di supereroi della carta stampata
In search of printed superheroes

12 FIERE - FAIRS

Produzione di materiali barriera
Barrier substrate production

Alta velocità e doppia barra K600i
High speed and dual bar K600i

16

AccurioLabel 230 fa il suo debutto
AccurioLabel 230 makes show debut

20

22 PRIMO PIANO - GENERAL NEWS

Siglata acquisizione di Ultralen S.r.l. e Ultralen Film GmbH
Acquisition of Ultralen S.r.l. and Ultralen Film GmbH



22



26

Steve Walpuski Business Development Manager EMEA
Steve Walpuski Business Development Manager EMEA

Packaging sostenibile per il settore del lusso
Packaging and sustainability in the luxury sector

Robert Stabler a capo della nuova joint venture
Robert Stabler head of the new joint venture



28

36 NEWS PRODOTTI - PRODUCTS NEWS

Pulitore anilox per laser
Laser anilox cleaner

Distillatori per il recupero solventi
Solvent recovery systems

40



44 EVENTI - EVENTS

"Open House" Esko per i visitatori dell'America Latina
Esko "Open House" for Latin American visitors

Esclusiva PACKAGING MASTERCLASS
Exclusive PACKAGING MASTERCLASS

48



44



F&C Magazine Stampare

due riviste che coprono
l'intero settore
della stampa
e del converting

Magazine STAMPARE



Flexogravure & Converting



www.stampare-magazine.it

www.fcmagazine.it

NOME E COGNOME _____

SOCIETA' _____

VIA _____

CITTA' _____

E-MAIL _____

ABBONAMENTO ANNUALE EDIZIONE CARTACEA

STAMPARE € 80,00 EURO

F&C MAGAZINE € 70,00 EURO

ABBONAMENTO ANNUALE EDIZIONE DIGITALE

STAMPARE € 40,00 EURO

F&C MAGAZINE € 35,00 EURO

PER IL VERSAMENTO:

R.F. Editore Srl

BANCO POSTA

IBAN: IT 02 T 0760101600001020742415